

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

NỘI DUNG	TRANG
Thông tin về doanh nghiệp	1
Báo cáo của Tổng Giám đốc	2
Báo cáo kiểm toán	3
Bảng cân đối kế toán riêng (Mẫu số B 01 - DN)	5
Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng (Mẫu số B 02 - DN)	7
Báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng (Mẫu số B 03 - DN)	8
Thuyết minh báo cáo tài chính riêng (Mẫu số B 09 - DN)	9

# CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

## THÔNG TIN VỀ DOANH NGHIỆP

### Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp

Số 0200344752 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hải Phòng cấp lần đầu ngày 5 tháng 3 năm 1999. Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp được sửa đổi lần gần nhất vào ngày 5 tháng 6 năm 2017.

Tại ngày ký báo cáo tài chính riêng này

#### Hội đồng Quản trị

Ông Kek Chin Ann	Chủ tịch (bổ nhiệm ngày 29 tháng 5 năm 2017)
Ông Phạm Hữu Quý Lâm	Chủ tịch (miễn nhiệm ngày 29 tháng 5 năm 2017)
Ông Mai Xuân Phong	Phó Chủ tịch
Ông Bùi Quốc Hưng	Phó Chủ tịch (bổ nhiệm ngày 29 tháng 5 năm 2017)
Ông Nguyễn Văn Bình	Thành viên
Ông Thái Bá Nam	Thành viên

#### Ban Kiểm soát

Ông Đăng Quốc Việt	Trưởng ban
Ông Trần Phước Thái	Thành viên
Ông Ngô Văn Duy Nhất	Thành viên

#### Ban Giám đốc

Ông Oliveira Michael Leonard	Tổng Giám đốc (bổ nhiệm ngày 15 tháng 7 năm 2017)
Ông Nguyễn Văn Bình	Tổng Giám đốc (miễn nhiệm ngày 15 tháng 7 năm 2017)
Ông Nguyễn Văn Bình	Phó Tổng Giám đốc (bổ nhiệm ngày 15 tháng 7 năm 2017)
Bà Phạm Thị Thu Nga	Phó Tổng Giám đốc
Ông Chua Seng Beng	Phó Tổng Giám đốc (bổ nhiệm ngày 9 tháng 10 năm 2017)

#### Người đại diện theo Pháp luật

Ông Kek Chin Ann	Chủ tịch Hội đồng Quản trị
------------------	----------------------------

#### Trụ sở chính

Số 71, Lê Lai, Phường Máy Chai, Quận Ngô Quyền, Hải Phòng, Việt Nam

#### Công ty kiểm toán

Công ty TNHH PwC (Việt Nam)

# CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

## TRÁCH NHIỆM CỦA TỔNG GIÁM ĐỐC ĐỐI VỚI BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Người đại diện theo Pháp luật của Công ty ủy quyền cho Tổng Giám đốc ký báo cáo tài chính và chịu trách nhiệm về nội dung báo cáo tài chính riêng của Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long ("Công ty") theo Giấy Ủy quyền số 05/2017/UQ-HĐQT ngày 15 tháng 7 năm 2017.

Tổng Giám đốc của Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long ("Công ty") chịu trách nhiệm lập báo cáo tài chính riêng thể hiện trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2017 và kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017. Trong việc lập báo cáo tài chính riêng này, Tổng Giám đốc được yêu cầu phải:

- chọn lựa các chính sách kế toán phù hợp và áp dụng một cách nhất quán;
- thực hiện các xét đoán và ước tính một cách hợp lý và thận trọng; và
- lập báo cáo tài chính riêng trên cơ sở đơn vị hoạt động liên tục trừ khi giả định đơn vị hoạt động liên tục là không phù hợp.

Tổng Giám đốc của Công ty chịu trách nhiệm bảo đảm rằng các sổ sách kế toán đúng đắn đã được thiết lập và duy trì để thể hiện tình hình tài chính của Công ty với độ chính xác hợp lý tại mọi thời điểm và để làm cơ sở lập báo cáo tài chính riêng tuân thủ theo chế độ kế toán được trình bày ở Thuyết minh số 2 của báo cáo tài chính riêng. Tổng Giám đốc của Công ty cũng chịu trách nhiệm đối với việc bảo vệ các tài sản của Công ty và thực hiện các biện pháp hợp lý ngăn ngừa và phát hiện các gian lận và các sai sót khác.

## PHÊ CHUẨN BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Theo đây, tôi phê chuẩn báo cáo tài chính riêng kèm từ trang 5 đến trang 35. Báo cáo tài chính riêng này thể hiện trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2017, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày nêu trên, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính tại Việt Nam.

Người sử dụng báo cáo tài chính riêng này nên đọc cùng với báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017 để có đủ thông tin về tình hình tài chính hợp nhất, kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và tình hình lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của Công ty và công ty con.



Oliveiro Michael Leonard  
Tổng Giám đốc  
Chữ ký được ủy quyền

Hải Phòng, nước CHXHCN Việt Nam  
Ngày 20 tháng 3 năm 2018

## BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP GỬI CÁC CỔ ĐÔNG CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tài chính riêng kèm theo của Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long ("Công ty") được lập ngày 31 tháng 12 năm 2017, và được Tổng Giám đốc Công ty phê duyệt ngày 20 tháng 3 năm 2018. Báo cáo tài chính riêng này bao gồm: bảng cân đối kế toán riêng tại ngày 31 tháng 12 năm 2017, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng, báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng cho năm tài chính kết thúc cùng ngày nêu trên, và thuyết minh báo cáo tài chính riêng bao gồm các chính sách kế toán chủ yếu từ trang 5 đến trang 35.

### Trách nhiệm của Tổng Giám đốc

Tổng Giám đốc của Công ty, Người được Người đại diện theo Pháp luật ủy quyền, chịu trách nhiệm lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính riêng của Công ty theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

### Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính riêng này dựa trên kết quả cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp và lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu báo cáo tài chính riêng của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên báo cáo tài chính riêng. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính riêng do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng trung thực và hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm việc đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Tổng Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể báo cáo tài chính riêng.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

## Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tài chính riêng đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2017, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh riêng và tình hình lưu chuyển tiền tệ riêng cho năm tài chính kết thúc cùng ngày nêu trên, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán (Doanh nghiệp) Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng.

## Vấn đề cần nhấn mạnh

Mặc dù không đưa ra ý kiến ngoại trừ, chúng tôi lưu ý đến Thuyết minh số 2.15 của báo cáo tài chính riêng cho thấy tại ngày 31 tháng 12 năm 2017, Công ty không ghi nhận dự phòng trợ cấp thôi việc cho người lao động với số tiền là 6.654.619 nghìn đồng do áp dụng Thông tư số 180/2012/TT-BTC của Bộ Tài chính ban hành ngày 24 tháng 10 năm 2012. Việc áp dụng Thông tư này dẫn đến sự khác biệt với Chuẩn mực Kế toán Việt Nam số 18 - Các khoản dự phòng, tài sản và nợ tiềm tàng.

Thay mặt và đại diện cho Công ty TNHH PwC (Việt Nam)



Nguyễn Phi Lan  
Giấy CN ĐKHN kiểm toán số: 0573-2018-006-1  
Chữ ký được ủy quyền  
Số hiệu báo cáo soát xét: HAN 1895  
Hà Nội, ngày 20 tháng 3 năm 2018

Nguyễn Cẩm Ly  
Giấy CN ĐKHN kiểm toán số: 3067-2017-006-1

Như đã nêu trong thuyết minh 2.1 cho báo cáo tài chính riêng, báo cáo tài chính riêng kèm theo là không nhằm thể hiện tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán đã được thừa nhận ở các nước và các thể chế khác ngoài nước CHXHCN Việt Nam, và hơn nữa, cũng không dành cho những người sử dụng nào không biết các nguyên tắc, các thủ tục và cách thức hành kế toán Việt Nam.

## CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 01 – DN

## BẢNG CÂN ĐÓI KẾ TOÁN RIÊNG

Mã số	TÀI SẢN	Thuyết minh	Tại ngày 31 tháng 12 năm	
			2017 VND	2016 VND (Trình bày lại - Thuyết minh 3)
100	<b>TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>		<b>119.338.882.272</b>	<b>98.718.534.128</b>
110	<b>Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	4	<b>46.598.545.981</b>	<b>10.955.059.753</b>
111	Tiền		21.022.397.601	3.955.059.753
112	Các khoản tương đương tiền		25.576.148.380	7.000.000.000
120	<b>Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	5(a)	<b>5.386.199.800</b>	<b>2.361.799.800</b>
121	Chứng khoán kinh doanh		5.648.780.000	5.648.780.000
122	Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh		(262.580.200)	(3.286.980.200)
130	<b>Các khoản phải thu ngắn hạn</b>		<b>11.043.235.385</b>	<b>19.005.535.989</b>
131	Phải thu ngắn hạn của khách hàng	6(a)	8.662.198.465	12.176.328.328
132	Trả trước cho người bán ngắn hạn		2.384.559.098	6.580.963.780
136	Phải thu ngắn hạn khác	7	7.456.067.818	7.750.126.235
137	Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	8	(7.495.484.843)	(7.501.882.354)
139	Tài sản thiếu chò xử lý		35.894.847	-
140	<b>Hàng tồn kho</b>	9	<b>55.129.607.771</b>	<b>66.234.434.771</b>
141	Hàng tồn kho		58.646.650.351	67.177.801.680
149	Dự phòng giảm giá hàng tồn kho		(3.517.042.580)	(943.366.909)
150	<b>Tài sản ngắn hạn khác</b>		<b>1.181.293.335</b>	<b>161.703.815</b>
151	Chi phí trả trước ngắn hạn	10(a)	685.004.752	96.998.155
152	Thuế GTGT được khấu trừ		-	64.705.660
153	Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	14(a)	496.288.583	-
200	<b>TÀI SẢN DÀI HẠN</b>		<b>62.025.815.101</b>	<b>61.940.707.277</b>
210	<b>Các khoản phải thu dài hạn</b>		<b>4.348.598.951</b>	<b>5.121.705.541</b>
211	Phải thu dài hạn của khách hàng	6(b)	3.968.087.951	4.761.705.541
216	Phải thu dài hạn khác		380.511.000	360.000.000
220	<b>Tài sản cố định</b>		<b>34.788.448.922</b>	<b>39.640.094.186</b>
221	Tài sản cố định hữu hình	11(a)	22.800.776.720	27.652.421.984
222	Nguyên giá		103.696.015.483	103.473.576.433
223	Giá trị khấu hao lũy kế		(80.895.238.763)	(75.821.154.449)
227	Tài sản cố định vô hình	11(b)	11.987.672.202	11.987.672.202
228	Nguyên giá		11.987.672.202	11.987.672.202
229	Giá trị khấu hao lũy kế		-	-
240	<b>Tài sản dở dang dài hạn</b>		<b>630.272.590</b>	<b>483.272.590</b>
242	Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	12	630.272.590	483.272.590
250	<b>Đầu tư tài chính dài hạn</b>		<b>15.110.926.449</b>	<b>15.110.926.449</b>
251	Đầu tư vào công ty con	5(b)	15.110.926.449	15.110.926.449
260	<b>Tài sản dài hạn khác</b>		<b>7.147.568.189</b>	<b>1.584.708.511</b>
261	Chi phí trả trước dài hạn	10(b)	7.147.568.189	1.584.708.511
270	<b>TỔNG TÀI SẢN</b>		<b>181.364.697.373</b>	<b>160.659.241.405</b>

Các thuyết minh từ trang 9 đến trang 35 là một phần cấu thành báo cáo tài chính riêng.

**BẢNG CÂN ĐỒI KẾ TOÁN RIÊNG  
(TIẾP THEO)**

Mã số	NGUỒN VỐN	Thuyết minh	Tại ngày 31 tháng 12 năm	
			2017 VND	2016 VND (Trình bày lại - Thuyết minh 3)
300	NỢ PHẢI TRẢ		70.941.390.725	47.623.676.392
310	<b>Nợ ngắn hạn</b>		<b>64.585.574.372</b>	<b>47.341.176.229</b>
311	Phải trả người bán ngắn hạn	13	44.149.037.996	22.442.058.624
312	Người mua trả tiền trước ngắn hạn		2.913.338.824	1.528.659.443
313	Thuế và các khoản phải nộp ngân sách Nhà nước	14(b)	2.330.786.293	7.630.210.295
314	Phải trả người lao động		1.496.014.730	4.232.100.817
315	Chi phí phải trả ngắn hạn	15	3.600.307.339	2.084.360.575
319	Phải trả ngắn hạn khác	16	2.019.972.575	466.917.860
321	Dự phòng phải trả ngắn hạn	17(a)	5.098.254.250	5.458.254.250
322	Quỹ khen thưởng, phúc lợi	18	2.977.862.365	3.498.614.365
330	<b>Nợ dài hạn</b>		<b>6.355.816.353</b>	<b>282.500.163</b>
337	Phải trả dài hạn khác		282.500.163	282.500.163
342	Dự phòng phải trả dài hạn	17(b)	6.073.316.190	-
400	<b>VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		<b>110.423.306.648</b>	<b>113.035.565.013</b>
410	<b>Vốn chủ sở hữu</b>		<b>110.423.306.648</b>	<b>113.035.565.013</b>
411	Vốn góp của chủ sở hữu	19,20	50.000.000.000	50.000.000.000
411a	- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết		50.000.000.000	50.000.000.000
412	Thặng dư vốn cổ phần		15.753.387.350	15.753.387.350
418	Quỹ đầu tư phát triển	20	29.020.260.148	29.020.260.148
421	Lợi nhuận sau thuế ("LNST") chưa phân phối	20	15.649.659.150	18.261.917.515
421a	- LNST chưa phân phối lũy kế của các năm trước		15.761.917.515	15.308.941.422
421b	- (Lỗ sau thuế)/LNST chưa phân phối năm nay		(112.258.365)	2.952.976.093
440	<b>TỔNG NGUỒN VỐN</b>		<b>181.364.697.373</b>	<b>160.659.241.405</b>

Vũ Thị Hương Quỳnh  
Kế toán trưởng/Người lập

Oliveiro Michael Leonard

Tổng Giám đốc  
Chữ ký được ủy quyền  
Ngày 20 tháng 3 năm 2018



Các thuyết minh từ trang 9 đến trang 35 là một phần cấu thành báo cáo tài chính riêng.

## BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH RIÊNG

Mã số	Thuyết minh	Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm	
		2017 VND	2016 VND
		Trình bày lại – Thuyết minh 3	
01	Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	304.541.855.851	282.946.187.426
02	Các khoản giảm trừ doanh thu	(549.959.707)	(3.154.184.847)
10	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	23 303.991.896.144	279.792.002.579
11	Giá vốn hàng bán	24 (231.820.842.588)	(202.428.561.923)
20	Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	72.171.053.556	77.363.440.656
21	Doanh thu hoạt động tài chính	883.957.089	77.345.791
22	Chi phí tài chính	25 3.023.916.000	(177.204.466)
23	- Trong đó: chi phí lãi vay	- (80.382.677)	
25	Chi phí bán hàng	26 (51.489.657.672)	(51.010.198.809)
26	Chi phí quản lý doanh nghiệp	27 (23.895.523.845)	(21.191.092.263)
30	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	693.745.128	5.062.290.909
31	Thu nhập khác	440.158.696	779.340.243
32	Chi phí khác	(712.679.967)	(1.758.140.206)
40	Lỗ khác	(272.521.271)	(978.799.963)
50	Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	421.223.857	4.083.490.946
51	Chi phí thuế TNDN hiện hành	28 (533.482.222)	(1.130.514.853)
52	Chi phí thuế TNDN hoãn lại	-	-
60	(Lỗ)/Lợi nhuận sau thuế TNDN	(112.258.365)	2.952.976.093

Vũ Thị Hương Quỳnh  
Kế toán trưởng/Người lập



Oliveiro Michael Leonard  
Tổng Giám đốc  
Chữ ký được ủy quyền  
Ngày 20 tháng 3 năm 2018

Các thuyết minh từ trang 9 đến trang 35 là một phần cấu thành báo cáo tài chính riêng.

## CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 03 – DN

BÁO CÁO LƯU CHUYỀN TIỀN TỆ RIÊNG  
(Theo phương pháp gián tiếp)

Mã số	Thuyết minh	Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm	
		2017 VND	2016 VND
		Trình bày lại – Thuyết minh 3	
<b>LƯU CHUYỀN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
01	<b>Lợi nhuận trước thuế</b> Điều chỉnh cho các khoản:	421.223.857	4.083.490.946
02	Khâu hao tài sản cố định	5.538.709.314	5.572.013.946
03	Các khoản dự phòng	(457.121.840)	670.049.787
05	(Lãi)/lỗ từ hoạt động đầu tư	(1.073.227.089)	648.870.869
06	Chi phí lãi vay	-	80.382.677
08	<b>Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi vốn lưu động</b>	4.429.584.242	11.054.808.225
09	Giảm các khoản phải thu	8.310.221.782	7.850.417.761
10	Giảm hàng tồn kho	8.531.151.329	15.112.594.624
11	Tăng/(giảm) các khoản phải trả	25.072.676.386	(22.753.377.322)
12	(Tăng)/giảm chi phí trả trước	(6.150.866.275)	317.162.767
14	Tiền lãi vay đã trả	-	(80.382.677)
15	Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	(1.508.194.025)	(1.300.000.000)
17	Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	(880.752.000)	(448.867.240)
20	<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	37.803.821.439	9.752.356.138
<b>LƯU CHUYỀN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
21	Chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	(790.486.050)	(7.951.108.235)
22	Thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ	233.145.000	-
27	Thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	883.957.089	26.223.631
30	<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	326.616.039	(7.924.884.604)
<b>LƯU CHUYỀN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>			
33	Thu từ vay ngắn hạn, dài hạn	-	6.671.984.180
34	Chi trả nợ gốc vay	-	(6.671.984.180)
36	Chi trả cổ tức, lợi nhuận cho chủ sở hữu	(2.486.951.250)	(7.505.399.250)
40	<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	(2.486.951.250)	(7.505.399.250)
50	<b>Lưu chuyển tiền thuần trong năm</b>	35.643.486.228	(5.677.927.716)
60	<b>Tiền và tương đương tiền đầu năm</b>	4	10.955.059.753
70	<b>Tiền và tương đương tiền cuối năm</b>	4	46.598.545.981
			<b>10.955.059.753</b>

Các giao dịch trọng yếu không sử dụng tiền mặt trong năm tài chính bao gồm các khoản phải trả về việc mua tài sản cố định là 269.100.000 VND (2016: 181.647.000 VND).

Vũ Thị Hương Quỳnh  
Kế toán trưởng/Người lập



Oliveiro Michael Leonard  
Tổng Giám đốc  
Chữ ký được ủy quyền  
Ngày 20 tháng 3 năm 2018

Các thuyết minh từ trang 9 đến trang 35 là một phần cấu thành báo cáo tài chính riêng.

# CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

### 1 ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY

Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long (“Công ty”) được thành lập tại nước CHXHCN Việt Nam theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp số 0200344752 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hải Phòng cấp lần đầu ngày 5 tháng 3 năm 1999. Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp sửa đổi lần gần nhất cấp ngày 5 tháng 6 năm 2017.

Hoạt động kinh doanh chính của Công ty bao gồm: sản xuất, chế biến, đóng hộp và xuất khẩu các mặt hàng thủy, hải sản, súc sản đông lạnh và các thực phẩm khác.

Chu kỳ sản xuất kinh doanh thông thường của Công ty là trong vòng 12 tháng.

Theo Nghị quyết của Hội đồng Thành viên số 21/2017/NQ-HĐQT, số 22/2017/NQ-HĐQT và số 27/2017/NQ-HĐQT ngày 6 tháng 10 năm 2017, Ban Lãnh đạo đã quyết định đóng cửa ba chi nhánh:

- Chi nhánh tại TP Đà Nẵng, địa chỉ tại 150 Đồng Đa, Phường Thuận Phước, Quận Hải Châu, Thành phố Đà Nẵng, Việt Nam;
- Chi nhánh tại TP Hồ Chí Minh, địa chỉ tại số 30 Lý Long Tường, Khu phố Mỹ Quang – H30, Phường Tân Phong, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam; và
- Chi nhánh tại TP Hà Nội, địa chỉ tại số 80B Nguyễn Văn Cừ, Phường Bồ Đề, Quận Long Biên, Thành Phố Hà Nội, Việt Nam.

Các thủ tục đóng cửa vẫn đang được tiến hành tại ngày 31 tháng 12 năm 2017.

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2017, Công ty có hai công ty con như sau:

Công ty con	Ngành nghề kinh doanh	Tỷ lệ sở hữu
Công ty TNHH MTV Thực phẩm Đồ hộp Hạ Long – Đà Nẵng	Chế biến, bảo quản cá và các sản phẩm từ cá, thịt và các sản phẩm từ thịt, rau củ quả, sản phẩm thức ăn gia súc, gia cầm và các mặt hàng thủy hải sản.	100%
Trường mầm non Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long (*)	Dịch vụ chăm sóc trẻ và giáo dục mầm non	100%

(\*) Sau khi phát báo cáo tài chính riêng của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016, Ban Lãnh đạo đã phát hiện rằng Công ty sở hữu Trường mầm non Công ty cổ phần Đồ hộp Hạ Long là một công ty con của Công ty. Trường mầm non Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long được bàn giao cho Công ty (trước đây là Nhà máy cá hộp Hạ Long) bởi Xí nghiệp Liên hợp Thủy sản Hạ Long - Bộ Thủy Sản theo biên bản làm việc số 2003/LHTS/VP ngày 22 tháng 8 năm 1994. Thông tin tài chính của Trường Mầm non đã không được hợp nhất vào báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty từ thời điểm đó. Ban Lãnh đạo đã thực hiện điều chỉnh hồi tố một số khoản mục của báo cáo tài chính riêng cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 (Thuyết minh số 3).

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2017, Công ty có 478 nhân viên (tại ngày 31 tháng 12 năm 2016: 471 nhân viên).

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017****2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU****2.1 Cơ sở của việc lập báo cáo tài chính riêng**

Báo cáo tài chính riêng đã được soạn lập theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính tại Việt Nam. Báo cáo tài chính riêng được soạn lập theo nguyên tắc giá gốc.

Báo cáo tài chính riêng kèm theo không nhằm mục đích trình bày tình hình tài chính, kết quả kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán thường được chấp nhận ở các nước và các thể chế khác ngoài nước Việt Nam. Các nguyên tắc và thông lệ kế toán sử dụng tại nước Việt Nam có thể khác với các nguyên tắc và thông lệ kế toán tại các nước và các thể chế khác.

Ngoài ra, Công ty cũng đã lập báo cáo tài chính hợp nhất theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính hợp nhất. Trong báo cáo tài chính hợp nhất, báo cáo tài chính của công ty con đã được hợp nhất đầy đủ.

Người sử dụng báo cáo tài chính riêng của Công ty nên đọc cùng với báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017 để có đủ thông tin về tình hình tài chính hợp nhất, kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và tình hình lưu chuyển tiền tệ của Công ty và công ty con.

**2.2 Năm tài chính**

Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 đến ngày 31 tháng 12.

**2.3 Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán và được trình bày trên báo cáo tài chính là Đồng Việt Nam ("VND" hoặc "đồng").

Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được quy đổi theo tỷ giá giao dịch thực tế áp dụng tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Chênh lệch tỷ giá phát sinh từ các nghiệp vụ này được ghi nhận là thu nhập hoặc chi phí trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

Tài sản và nợ phải trả bằng tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày của bảng cân đối kế toán lần lượt được quy đổi theo tỷ giá mua và tỷ giá bán ngoại tệ của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch áp dụng tại ngày bảng cân đối kế toán. Các khoản ngoại tệ gửi ngân hàng tại ngày của bảng cân đối kế toán được quy đổi theo tỷ giá mua của chính ngân hàng nơi Công ty mở tài khoản ngoại tệ. Chênh lệch tỷ giá phát sinh từ việc quy đổi này được ghi nhận là thu nhập hoặc chi phí trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

**2.4 Tiền và các khoản tương đương tiền**

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển, tiền gửi không kỳ hạn và các khoản đầu tư ngắn hạn khác có thời hạn đáo hạn ban đầu không quá ba tháng.

**2.5 Khoản phải thu khách hàng**

Các khoản phải thu khách hàng được thể hiện theo giá trị ghi trên hóa đơn gốc trừ dự phòng các khoản phải thu khó đòi được ước tính dựa trên việc rà soát của Tổng Giám đốc đối với tất cả các khoản còn chưa thu tại thời điểm cuối năm. Các khoản nợ được xác định là không thể thu hồi sẽ được xóa sổ.

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**

**2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP THEO)**

**2.6 Hàng tồn kho**

Hàng tồn kho được thể hiện theo giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc được xác định trên cơ sở bình quân gia quyền và bao gồm tất cả các chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí khác có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Trong trường hợp các sản phẩm được sản xuất, giá gốc bao gồm tất cả chi phí trực tiếp và chi phí sản xuất chung dựa trên mức độ hoạt động bình thường. Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trong kỳ kinh doanh bình thường trừ chi phí ước tính để hoàn thành sản phẩm và chi phí ước tính cần thiết cho việc tiêu thụ. Dự phòng được lập cho hàng tồn kho bị lỗi thời, chậm lưu chuyển và bị hỏng.

**2.7 Đầu tư**

**(a) Chứng khoán kinh doanh**

Chứng khoán kinh doanh là chứng khoán do Công ty nắm giữ cho mục đích kinh doanh và được nắm giữ chủ yếu cho mục đích mua bán để kiếm lời.

Chứng khoán kinh doanh được ghi nhận ban đầu theo giá gốc. Sau đó, chứng khoán kinh doanh được ghi nhận theo giá gốc trừ dự phòng giảm giá. Dự phòng giảm giá đầu tư chứng khoán kinh doanh được lập khi giá gốc cao hơn giá trị thị trường của các khoản chứng khoán kinh doanh này.

Lãi và lỗ từ việc thanh lý, như lượng bán chứng khoán kinh doanh được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh. Giá vốn được xác định theo phương pháp bình quân gia quyền di động.

**(b) Đầu tư vào công ty con**

Công ty con là những doanh nghiệp mà Công ty có quyền chi phối các chính sách tài chính và hoạt động của doanh nghiệp, thường đi kèm là việc nắm giữ hơn một nửa quyền biểu quyết. Sự tồn tại và tính hữu hiệu của quyền biểu quyết tiềm tàng đang được thực thi hoặc được chuyển đổi sẽ được xem xét khi đánh giá liệu Công ty có quyền kiểm soát doanh nghiệp hay không.

Đầu tư vào công ty con được hạch toán theo giá gốc trừ đi dự phòng giảm giá đầu tư. Dự phòng giảm giá đầu tư được lập khi có sự giảm giá trị của các khoản đầu tư.

**2.8 Tài sản cố định**

**Tài sản cố định hữu hình và tài sản cố định hữu hình**

Tài sản cố định được phản ánh theo nguyên giá trừ khấu hao lũy kế. Nguyên giá bao gồm các chi phí liên quan trực tiếp đến việc có được tài sản cố định.

**Khấu hao**

Tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đòn thẳng để giảm dần nguyên giá tài sản trong suốt thời gian hữu dụng ước tính hoặc theo thời hạn của Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp nếu ngắn hơn. Các tỷ lệ khấu hao chủ yếu hàng năm như sau:

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**

**2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP THEO)**

**2.8 Tài sản cố định (tiếp theo)**

Nhà cửa, vật kiến trúc	4% - 17%
Máy móc thiết bị	8% - 50%
Phương tiện vận tải	10% - 25%
Dụng cụ văn phòng	14% - 50%

Quyền sử dụng đất không thời hạn được ghi nhận theo giá gốc và không khấu hao.

*Thanh lý*

Lãi và lỗ phát sinh do thanh lý nhượng bán tài sản cố định được xác định bằng số chênh lệch giữa số tiền thu thuần do thanh lý với giá trị còn lại của tài sản và được ghi nhận là thu nhập hoặc chi phí trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

*Chi phí xây dựng cơ bản dở dang*

Các tài sản trong quá trình xây dựng phục vụ mục đích sản xuất, cho thuê hoặc quản trị, hoặc cho bất kỳ mục đích nào khác, được ghi nhận theo giá gốc. Khấu hao của những tài sản này, cũng giống như các loại tài sản cố định khác, sẽ bắt đầu được trích khi tài sản đã sẵn sàng cho mục đích sử dụng.

**2.9 Thuê tài sản**

Thuê hoạt động tài sản cố định là loại hình thuê tài sản cố định mà phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu của tài sản thuộc về bên cho thuê. Khoản thanh toán dưới hình thức thuê hoạt động được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời hạn thuê hoạt động.

**2.10 Chi phí trả trước**

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí trả trước ngắn hạn và chi phí trả trước dài hạn trên bảng cân đối kế toán. Các khoản chi phí trả trước này được ghi nhận theo giá gốc và được phân bổ theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính.

**2.11 Nợ phải trả**

Các khoản nợ phải trả được phân loại dựa vào tính chất bao gồm:

- Phải trả người bán gồm các khoản phải trả mang tính chất thương mại phát sinh từ giao dịch mua hàng hóa, dịch vụ.
- Phải trả khác gồm các khoản phải trả không có tính thương mại, không liên quan đến giao dịch mua, bán, cung cấp hàng hóa dịch vụ.

Các khoản nợ phải trả được phân loại ngắn hạn và dài hạn trên bảng cân đối kế toán căn cứ theo kỳ hạn còn lại của các khoản phải trả tại ngày của bảng cân đối kế toán.

**2.12 Chi phí đi vay**

Chi phí đi vay liên quan trực tiếp đối với hoạt động xây dựng hoặc sản xuất bất kỳ tài sản đủ tiêu chuẩn sẽ được vốn hóa trong thời gian mà các tài sản này được hoàn thành và chuẩn bị đưa vào sử dụng. Chi phí đi vay khác được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi phát sinh.

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017****2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP THEO)****2.13 Chi phí phải trả**

Bao gồm các khoản phải trả cho hàng hóa, dịch vụ đã nhận được từ người bán trong kỳ báo cáo nhưng thực tế chưa chi trả do chưa có hóa đơn hoặc chưa đủ hồ sơ, tài liệu kế toán, được ghi nhận vào chi phí sản xuất, kinh doanh của kỳ báo cáo.

**2.14 Các khoản dự phòng**

Các khoản dự phòng được ghi nhận khi Công ty có nghĩa vụ nợ hiện tại, pháp lý hoặc liên đới, phát sinh từ các sự kiện đã xảy ra; sự giảm sút những lợi ích kinh tế có thể xảy ra dẫn đến việc yêu cầu phải thanh toán nghĩa vụ nợ; và giá trị của nghĩa vụ nợ đó được ước tính một cách đáng tin cậy. Dự phòng không được ghi nhận cho các khoản lỗ hoạt động trong tương lai.

Dự phòng được tính trên cơ sở các khoản chi phí dự tính phải thanh toán nghĩa vụ nợ. Nếu ảnh hưởng về giá trị thời gian của tiền là trọng yếu thì dự phòng được tính trên cơ sở giá trị hiện tại với tỷ lệ chiết khấu trước thuế và phản ánh những đánh giá trên thị trường hiện tại về giá trị thời gian của tiền và rủi ro cụ thể của khoản nợ đó. Giá trị tăng lên do ảnh hưởng của yếu tố thời gian được ghi nhận là chi phí đi vay.

**2.15 Dự phòng trợ cấp thôi việc**

Theo Luật Lao động Việt Nam, người lao động của Công ty đã làm việc thường xuyên đủ 12 tháng trở lên được hưởng khoản trợ cấp thôi việc. Thời gian làm việc để tính trợ cấp thôi việc là tổng thời gian người lao động đã làm việc thực tế cho Công ty trừ đi thời gian người lao động đã tham gia bảo hiểm thất nghiệp theo quy định của pháp luật và thời gian làm việc đã được Công ty chi trả trợ cấp thôi việc.

Trợ cấp thôi việc của người lao động được trích trước cuối mỗi kỳ báo cáo theo tỷ lệ bằng một nửa mức lương bình quân tháng cho mỗi năm làm việc. Mức lương bình quân tháng để tính trợ cấp thôi việc dựa trên mức lương bình quân của sáu tháng gần nhất tính đến trước ngày lập bảng cân đối kế toán này.

Khoản trích trước này được sử dụng để trả một lần khi người lao động chấm dứt hợp đồng lao động theo quy định hiện hành.

Công ty đã không ghi nhận khoản dự phòng trợ cấp thôi việc nêu trên do áp dụng Thông tư số 180/2012/TT-BTC của Bộ Tài chính ban hành ngày 24 tháng 10 năm 2012. Việc áp dụng Thông tư này dẫn đến sự khác biệt với Chuẩn mực Kế toán Việt Nam số 18 - Các khoản dự phòng, tài sản và nợ tiềm tàng. Nếu Công ty áp dụng Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, khoản dự phòng trợ cấp thôi việc tại ngày 31 tháng 12 năm 2017 cần phải lập là 6.654.619 nghìn đồng Việt Nam (31.12.2016: 6.590.677 nghìn đồng Việt Nam).

**2.16 Dự phòng cho các khoản chi phí khôi phục và hoàn trả mặt bằng**

Theo Thông tư 200/2014/TT-BTC ban hành ngày 22 tháng 12 năm 2014, dự phòng cho các khoản chi phí khôi phục phát sinh khi hoàn trả mặt bằng và đất thuê được xác định bằng giá trị hiện tại của tổng ước tính chi phí cần thiết để hoàn tất nghĩa vụ thu dọn, khôi phục và hoàn trả mặt bằng vào cuối thời hạn thuê. Giá trị dự phòng tăng lên do ảnh hưởng của yếu tố thời gian được ghi nhận là chi phí đi vay của kỳ báo cáo. Do việc ghi nhận nghĩa vụ thu dọn, khôi phục và hoàn trả mặt bằng đem lại những lợi ích kinh tế trong tương lai, một khoản mục tài sản tương ứng được ghi nhận vào tài khoản chi phí trả trước dài hạn và được phân bổ vào chi phí trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng qua suốt thời gian kể từ ngày trích lập dự phòng đến khi hoàn trả mặt bằng.

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017****2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP THEO)****2.17 Vốn chủ sở hữu**

Vốn góp cổ phần của các cổ đông được ghi nhận theo số thực tế góp của các cổ đông. Vốn góp của chủ sở hữu được phản ánh theo mệnh giá của cổ phiếu.

Thặng dư vốn cổ phần: là khoản chênh lệch giữa vốn góp theo mệnh giá cổ phiếu với giá thực tế phát hành cổ phiếu; chênh lệch giữa giá mua lại cổ phiếu quỹ và giá tái phát hành cổ phiếu quỹ.

**2.18 Phân chia lợi nhuận thuần**

Lợi nhuận thuần sau thuế thu nhập doanh nghiệp có thể được chia cho các cổ đông sau khi được Đại hội Cổ đông phê duyệt và sau khi đã trích lập các quỹ theo điều lệ của Công ty và các quy định của pháp luật Việt Nam.

Công ty trích lập các quỹ như sau:

**(a) Quỹ đầu tư phát triển**

Quỹ đầu tư phát triển kinh doanh được trích lập từ lợi nhuận thuần của Công ty và được các cổ đông phê duyệt tại Đại hội Cổ đông.

**(b) Quỹ khen thưởng phúc lợi**

Quỹ khen thưởng và phúc lợi được trích lập từ lợi nhuận thuần của Công ty và được các cổ đông phê duyệt tại Đại hội Cổ đông.

**2.19 Ghi nhận doanh thu****(a) Doanh thu bán hàng**

Doanh thu bán hàng được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi đồng thời thỏa mãn tất cả năm (5) điều kiện sau:

- Công ty đã chuyển giao phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa cho người mua;
- Công ty không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Công ty sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng; và
- Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng.

Doanh thu không được ghi nhận khi có yếu tố không chắc chắn mang tính trọng yếu về khả năng thu được tiền bán hàng hoặc khả năng hàng bán bị trả lại.

Doanh thu được ghi nhận phù hợp với bản chất hơn hình thức và được phân bổ theo nghĩa vụ cung ứng hàng hóa. Trường hợp Công ty dùng thành phẩm, hàng hóa để khuyến mãi cho khách hàng kèm theo điều kiện mua hàng của Công ty thì Công ty phân bổ số tiền thu được để tính doanh thu cho cả hàng khuyến mãi và giá trị hàng khuyến mãi được tính vào giá vốn hàng bán.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

**2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP THEO)**

**2.19 Ghi nhận doanh thu (tiếp theo)**

(b) **Doanh thu cho thuê tài sản**

Doanh thu cho thuê tài sản dưới hình thức thuê hoạt động được ghi nhận vào báo cáo kết quả kinh doanh theo phương pháp đường thẳng dựa theo thời gian cho thuê đã thực hiện.

(c) **Thu nhập lãi**

Thu nhập lãi được ghi nhận khi được hưởng.

(d) **Thu nhập từ cổ tức**

Thu nhập từ cổ tức được ghi nhận khi Công ty xác lập quyền nhận cổ tức từ các đơn vị đầu tư.

**2.20 Các khoản giảm trừ doanh thu**

Các khoản giảm trừ doanh thu bao gồm chiết khấu thương mại và hàng bán trả lại. Các khoản giảm trừ doanh thu phát sinh cùng kỳ tiêu thụ sản phẩm, hàng hóa dịch vụ được ghi nhận điều chỉnh giảm doanh thu kỳ phát sinh.

Các khoản giảm trừ doanh thu đối với sản phẩm, hàng hóa, dịch vụ tiêu thụ trong kỳ, phát sinh sau ngày của bảng cân đối kế toán nhưng trước thời điểm phát hành báo cáo tài chính riêng được ghi nhận điều chỉnh giảm doanh thu của kỳ lập báo cáo.

**2.21 Giá vốn hàng bán**

Giá vốn bán hàng và cung cấp dịch vụ là tổng chi phí phát sinh của thành phẩm, hàng hóa, vật tư xuất bán và dịch vụ cung cấp cho khách hàng trong kỳ, được ghi nhận theo nguyên tắc phù hợp với doanh thu và nguyên tắc thận trọng.

**2.22 Chi phí tài chính**

Chi phí tài chính phản ánh những khoản chi phí hoạt động tài chính phát sinh trong kỳ chủ yếu bao gồm dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh.

**2.23 Chi phí bán hàng**

Chi phí bán hàng phản ánh các chi phí thực tế phát sinh trong quá trình bán sản phẩm chủ yếu bao gồm các chi phí lương nhân viên bán hàng, chi phí chào hàng, giới thiệu sản phẩm, chi phí đóng gói và vận chuyển.

**2.24 Chi phí quản lý doanh nghiệp**

Chi phí quản lý doanh nghiệp phản ánh các chi phí quản lý chung của Công ty chủ yếu bao gồm các chi phí về lương nhân viên bộ phận quản lý; bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, kinh phí công đoàn, bảo hiểm thất nghiệp của nhân viên quản lý; chi phí vật liệu văn phòng, công cụ lao động, khấu hao TSCĐ dùng cho quản lý doanh nghiệp; tiền thuê đất, thuê nhà máy; dịch vụ mua ngoài và chi phí bằng tiền khác.

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**

**2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP THEO)**

**2.25 Thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại**

Thuế thu nhập doanh nghiệp bao gồm toàn bộ số thuế thu nhập tính trên thu nhập chịu thuế thu nhập doanh nghiệp, kể cả các khoản thu nhập nhận được từ hoạt động sản xuất, kinh doanh hàng hóa dịch vụ tại nước ngoài mà Việt Nam chưa ký hiệp định về tránh đánh thuế hai lần. Chi phí thuế thu nhập bao gồm chi phí thuế thu nhập hiện hành và chi phí thuế thu nhập hoãn lại.

Thuế thu nhập hiện hành là số thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp hoặc thu hồi được tính trên thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp của năm hiện hành. Thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận là thu nhập hay chi phí khi xác định lợi nhuận hoặc lỗ của kỳ phát sinh, ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh từ một giao dịch hoặc sự kiện được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu trong cùng kỳ hay một kỳ khác.

Thuế thu nhập hoãn lại được tính đầy đủ, sử dụng phương thức công nợ, tính trên các khoản chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản và nợ phải trả trên báo cáo tài chính riêng và cơ sở tính thuế thu nhập của các khoản mục này. Thuế thu nhập hoãn lại không được ghi nhận khi nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ ghi nhận ban đầu của một tài sản hay nợ phải trả của một giao dịch mà giao dịch này không phải là giao dịch sáp nhập doanh nghiệp, không có ảnh hưởng đến lợi nhuận kế toán hoặc lợi nhuận/lỗ tính thuế thu nhập tại thời điểm phát sinh giao dịch. Thuế thu nhập hoãn lại được tính theo thuế suất dự tính được áp dụng trong năm mà tài sản được thu hồi hoặc khoản nợ phải trả được thanh toán dựa trên thuế suất đã ban hành hoặc xem như có hiệu lực tại ngày của bảng cân đối kế toán.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận khi có khả năng sẽ có lợi nhuận tính thuế trong tương lai để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ.

**2.26 Chia cổ tức**

Cổ tức của Công ty được ghi nhận là một khoản phải trả trong báo cáo tài chính riêng của kỳ kế toán mà cổ tức được thông qua tại Đại hội Cổ đông.

**2.27 Các bên liên quan**

Các doanh nghiệp, các cá nhân, trực tiếp hay gián tiếp qua một hoặc nhiều trung gian, có quyền kiểm soát Công ty hoặc chịu sự kiểm soát của Công ty, hoặc cùng chung sự kiểm soát với Công ty, bao gồm cả công ty mẹ, công ty con và công ty liên kết là các bên liên quan. Các bên liên kết, các cá nhân trực tiếp hoặc gián tiếp nắm quyền biểu quyết của Công ty mà có ảnh hưởng đáng kể đối với Công ty, những cá nhân quản lý chủ chốt bao gồm Giám đốc Công ty, những thành viên mật thiết trong gia đình của các cá nhân này hoặc các bên liên kết này hoặc những công ty liên kết với các cá nhân này cũng được coi là bên liên quan.

Trong việc xem xét từng mối quan hệ của các bên liên quan, cần chú ý tới bản chất của mối quan hệ chứ không chỉ hình thức pháp lý của các quan hệ đó.

**2.28 Báo cáo bộ phận**

Một bộ phận là một hợp phần có thể xác định riêng biệt của Công ty tham gia vào việc cung cấp các sản phẩm hoặc dịch vụ liên quan (bộ phận chia theo hoạt động kinh doanh), hoặc cung cấp sản phẩm hoặc dịch vụ trong một môi trường kinh tế cụ thể (bộ phận chia theo khu vực địa lý). Mỗi bộ phận này chịu rủi ro và thu được lợi ích khác biệt với các bộ phận khác. Mẫu báo cáo bộ phận cơ bản của Công ty là dựa theo bộ phận chia theo hoạt động kinh doanh hoặc theo khu vực địa lý.

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**

**2 CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (TIẾP THEO)**

**2.28 Báo cáo bộ phận (tiếp theo)**

Thông tin bộ phận được lập và trình bày phù hợp với chính sách kế toán áp dụng cho việc lập và trình bày báo cáo tài chính của Công ty nhằm mục đích để giúp người sử dụng báo cáo tài chính hiểu rõ và đánh giá được tình hình hoạt động của Công ty một cách toàn diện

**3 ĐIỀU CHỈNH LẠI SỐ LIỆU CỦA NĂM TRƯỚC**

Sau khi phát hành báo cáo tài chính riêng của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016, Ban Lãnh đạo đã phát hiện thông tin còn thiếu dẫn đến sai sót vào năm 2016 và quyết định thực hiện điều chỉnh hồi tố một số khoản mục của báo cáo tài chính riêng năm 2016 như sau:

**Bảng cân đối kế toán riêng (chỉ tiêu bị ảnh hưởng)**

Mã số		Tại ngày	
		31.12.2016 (số liệu đã báo cáo năm trước)	Điều chỉnh hồi tố
		VND	VND
222	Nguyên giá	103.639.868.479	(166.292.046)
223	Khấu hao lũy kế	(75.987.446.495)	166.292.046
251	Đầu tư vào công ty con	15.000.000.000	110.926.449
<b>270</b>	<b>Tổng tài sản</b>	<b>160.548.314.956</b>	<b>110.926.449</b>
313	Thuế và các khoản phải nộp ngân sách Nhà nước	6.983.265.965	646.944.330
<b>300</b>	<b>Nợ phải trả</b>	<b>46.976.732.062</b>	<b>646.944.330</b>
421a	LNST chưa phân phối lũy kế của các năm trước	15.198.014.973	110.926.449
421b	LNST chưa phân phối năm nay	3.599.920.423	(646.944.330)
<b>400</b>	<b>Vốn chủ sở hữu</b>	<b>113.571.582.894</b>	<b>(536.017.881)</b>

**Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng (chỉ tiêu bị ảnh hưởng)**

Mã số		Tại ngày	
		31.12.2016 (số liệu đã báo cáo năm trước)	Điều chỉnh hồi tố
		VND	VND
32	Chi phí khác	(1.111.195.876)	(646.944.330)
60	Lợi nhuận sau thuế TNDN	3.599.920.423	(646.944.330)

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

3 ĐIỀU CHỈNH LẠI SỐ LIỆU CỦA NĂM TRƯỚC (TIẾP THEO)

Báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng (chỉ tiêu bị ảnh hưởng)

Mã số		Tại ngày 31.12.2016 (số liệu đã báo cáo năm trước)	Điều chỉnh hồi tố VND	Tại ngày 31.12.2016 (trình bày lại) VND
		VND	VND	VND
01	Lợi nhuận trước thuế	4.730.435.276	(646.944.330)	4.083.490.946
11	Giảm các khoản phải trả	(23.400.321.652)	646.944.330	(22.753.377.322)

Điều chỉnh lại số liệu của năm trước là điều chỉnh ghi nhận khoản đầu tư vào trường mầm non và khoản phạt do chậm nộp thuế GTGT theo Thông báo thuế số 37025/TB-CT ngày 17 tháng 10 năm 2016 (Thuyết minh số 14).

4 TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN

	2017 VND	2016 VND
Tiền mặt	522.694.406	249.531.700
Tiền gửi ngân hàng (*)	20.499.703.195	3.705.528.053
Các khoản tương đương tiền (**)	25.576.148.380	7.000.000.000
	<hr/> <hr/> <hr/> 46.598.545.981	<hr/> <hr/> <hr/> 10.955.059.753

- (\*) Bao gồm trong tiền gửi ngân hàng là khoản tiền giá trị 800 triệu Đồng giữ hộ Trường mầm non Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long – một công ty con của Công ty (Thuyết minh 16).
- (\*\*) Số dư các khoản tương đương tiền bao gồm tiền gửi tại ngân hàng có kỳ hạn ban đầu không quá ba tháng.

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

5 CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH

(a) Chứng khoán kinh doanh

	2017		2016	
	Giá gốc VND	Giá trị hợp lý (*) VND	Dụ phòng VND	Giá gốc VND
Cổ phiếu của Ngân hàng TMCP Quân đội	3.142.610.000	2.880.029.800	262.580.200	3.142.610.000
Cổ phiếu của Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng	2.506.170.000	7.093.984.000	-	2.506.170.000
	<u>5.648.780.000</u>	<u>9.974.013.800</u>	<u>262.580.200</u>	<u>5.648.780.000</u>
	<u><u>=====</u></u>	<u><u>=====</u></u>	<u><u>=====</u></u>	<u><u>=====</u></u>

(\*) Giá trị hợp lý của cổ phiếu niêm yết được xác định bằng cách tham chiếu giá đóng cửa của cổ phiếu của các đơn vị đầu tư được niêm yết tại ngày kết thúc kỳ kế toán ngày 31 tháng 12 năm 2017.

(b) Đầu tư vào công ty con

	2017		2016	
	Giá gốc VND	Giá trị hợp lý VND	Dụ phòng VND	Giá gốc VND
Công ty TNHH MTV Thực phẩm Đồ hộp Hạ Long – Đà Nẵng (Thuyết minh 30(b))	15.000.000.000	15.000.000.000	-	15.000.000.000
Trường mầm non Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long (Thuyết minh 30(b))	110.926.449	110.926.449	-	110.926.449
	<u>15.110.926.449</u>	<u>15.110.926.449</u>	<u>-</u>	<u>15.110.926.449</u>
	<u><u>=====</u></u>	<u><u>=====</u></u>	<u><u>=====</u></u>	<u><u>=====</u></u>

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**

**6 PHẢI THU KHÁCH HÀNG**

**(a) Phải thu ngắn hạn của khách hàng**

	2017 VND	2016 VND
Bên thứ ba	7.868.580.875	11.382.710.738
Bên liên quan (Thuyết minh 6(b), Thuyết minh 30(b))	793.617.590	793.617.590
	<hr/>	<hr/>
Dự phòng phải thu khó đòi (Thuyết minh 8)	8.662.198.465 (885.479.363)	12.176.328.328 (884.129.173)
	<hr/>	<hr/>
	7.776.719.102	11.292.199.155
	<hr/>	<hr/>

Chi tiết cho những khách hàng chiếm từ 10% trở lên trong tổng phải thu của khách hàng như sau:

	2017 VND	2016 VND
Công ty TNHH MTV Xuất nhập khẩu Thực phẩm Hạ Long	-	4.938.595.200
Công ty TNHH Dịch vụ EB	2.633.060.121	2.029.507.206
Công ty TNHH Metro Cash & Carry Việt Nam	1.043.086.947	805.715.160
	<hr/>	<hr/>

**(b) Phải thu dài hạn của khách hàng**

	2017 VND	2016 VND
Số dư đầu năm	4.761.705.541	5.555.323.131
Chuyển sang phải thu ngắn hạn (Thuyết minh 6(a))	(793.617.590)	(793.617.590)
	<hr/>	<hr/>
Số dư cuối năm (*)	3.968.087.951	4.761.705.541
	<hr/>	<hr/>

(\*) Đây là khoản phải thu Công ty TNHH MTV Đồ hộp Hạ Long - Đà Nẵng, công ty con, liên quan đến việc bán máy móc thiết bị theo hợp đồng số 877-HĐMB/DHHL/2012 ngày 1 tháng 9 năm 2012 với giá trị 8.994.332.688 Đồng Việt Nam và được thanh toán trong 12 kỳ thanh toán, bắt đầu từ ngày 1 tháng 9 năm 2012 đến ngày 31 tháng 3 năm 2024.

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**

**7 PHẢI THU NGẮN HẠN KHÁC**

	2017 VND	2016 VND
Phải thu từ các cá nhân liên quan đến thuế GTGT (*)	5.458.254.250	5.458.254.250
Tạm ứng công tác phí và chi phí tiếp khách	846.062.338	395.727.002
Các khoản khác	1.151.751.230	1.896.144.983
	<hr/>	<hr/>
	7.456.067.818	7.750.126.235
Dự phòng phải thu khó đòi (Thuyết minh 8)	(6.610.005.480)	(6.617.753.181)
Trong đó:		
- <i>Dự phòng cho khoản phải thu từ các cá nhân liên quan đến thuế GTGT (*)</i>	(5.458.254.250)	(5.458.254.250)
- <i>Dự phòng cho khoản phải thu khác</i>	(1.151.751.230)	(1.159.498.931)
	<hr/>	<hr/>
	846.062.338	1.132.373.054
	<hr/>	<hr/>

(\*) Phải thu từ các cá nhân liên quan đến thuế GTGT phải nộp Nhà nước là 5.458.254.250 Đồng Việt Nam được ghi nhận phù hợp với bản án phúc thẩm số 03/HSPT ngày 12 tháng 1 và 13 tháng 1 năm 2005 do Tòa án Nhân dân Tối cao – Tòa Phúc Thẩm tại Hà Nội ban hành. Theo đánh giá của Tổng Giám đốc, khả năng thu hồi của khoản phải thu này là thấp nên đã quyết định lập dự phòng 100%.

**8 NỢ XẤU**

Dự phòng cho các khoản nợ phải thu khó đòi được trình bày như sau:

	2017		
	Giá gốc VND	Giá trị có thể thu hồi VND	Dự phòng VND
<b>Tổng giá trị các khoản phải thu quá hạn thanh toán cần lập dự phòng:</b>			
i) Phải thu khách hàng (Thuyết minh 6(a))	8.662.198.465	7.776.719.102	885.479.363
ii) Phải thu ngắn hạn khác (Thuyết minh 7)	7.456.067.818	846.062.338	6.610.005.480
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	16.118.266.283	8.622.781.440	7.495.484.843
	<hr/>	<hr/>	<hr/>

	2016		
	Giá gốc VND	Giá trị có thể thu hồi VND	Dự phòng VND
<b>Tổng giá trị các khoản phải thu quá hạn thanh toán cần lập dự phòng:</b>			
i) Phải thu khách hàng (Thuyết minh 6(a))	12.176.328.328	11.292.199.155	884.129.173
ii) Phải thu ngắn hạn khác (Thuyết minh 7)	7.750.126.235	1.132.373.054	6.617.753.181
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	19.926.454.563	12.424.572.209	7.501.882.354
	<hr/>	<hr/>	<hr/>

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

**8 NỢ XÂU (TIẾP THEO)**

Biến động về dự phòng cho các khoản nợ phải thu khó đòi trong năm như sau:

	2017 VND	2016 VND
Số dư đầu năm	7.501.882.354	6.919.350.415
Tăng dự phòng	-	582.531.939
Hoàn nhập dự phòng	(6.397.511)	-
 Số dư cuối năm	 <u>7.495.484.843</u>	 <u>7.501.882.354</u>

**9 HÀNG TỒN KHO**

	2017		2016	
	Giá gốc VND	Dự phòng VND	Giá gốc VND	Dự phòng VND
Hàng đang đi trên đường	8.254.045	-	4.130.788.800	-
Nguyên vật liệu tồn kho	26.170.276.847	(2.763.076.081)	20.800.103.948	-
Công cụ, dụng cụ trong kho	1.519.153.596	-	1.941.041.346	(837.385.413)
Thành phẩm tồn kho	22.041.991.863	(753.966.499)	34.737.649.891	(105.981.496)
Hàng hóa	8.906.974.000	-	5.568.217.695	-
 Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	 <u>58.646.650.351</u>	<u>(3.517.042.580)</u>	<u>67.177.801.680</u>	<u>(943.366.909)</u>
	 <u>(3.517.042.580)</u>		 <u>(943.366.909)</u>	
	 <u>55.129.607.771</u>		 <u>66.234.434.771</u>	

Biến động về dự phòng giảm giá hàng tồn kho trong năm như sau:

	2017 VND	2016 VND
Số dư đầu năm	943.366.909	858.421.861
Tăng dự phòng thuần	2.573.675.671	84.945.048
 Số dư cuối năm	 <u>3.517.042.580</u>	 <u>943.366.909</u>

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**

**10 CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC**

		2017 VND	2016 VND
<b>(a) Chi phí trả trước ngắn hạn</b>			
Chi phí mua bảo hiểm		178.325.599	16.347.786
Chi phí sửa chữa và bảo dưỡng		224.549.653	-
Chi phí trả trước ngắn hạn khác		282.129.500	80.650.369
		<hr/> 685.004.752	<hr/> 96.998.155
<b>(b) Chi phí trả trước dài hạn</b>			
Chi phí dụng cụ, đồ dùng văn phòng		389.101.513	561.333.003
Tài sản liên quan đến nghĩa vụ khôi phục và hoàn trả		6.073.316.190	-
Chi phí trả trước dài hạn khác		685.150.486	1.023.375.508
		<hr/> 7.147.568.189	<hr/> 1.584.708.511

Biến động chi phí trả trước dài hạn trong năm như sau:

	2017 VND	2016 VND
Số dư đầu năm	1.584.708.511	1.737.683.703
Tăng trong năm	6.724.982.972	185.066.364
Chuyển từ xây dựng cơ bản dở dang	-	1.350.189.000
Phân bổ trong năm	<hr/> (1.162.123.294)	<hr/> (1.688.230.556)
Số dư cuối năm	<hr/> 7.147.568.189	<hr/> 1.584.708.511

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

11 TÀI SẢN CÓ ĐỊNH

(a) Tài sản cố định hữu hình

	Nhà cửa, vật kiến trúc VND	Máy móc, thiết bị VND	Phương tiện vận tải VND	Thiết bị văn phòng VND	Tổng cộng VND
<b>Nguyên giá</b>					
Tại ngày 1 tháng 1 năm 2017 (số liệu đã báo cáo năm trước)	35.579.414.704 (166.292.046)	59.602.616.359 -	6.120.986.396 -	2.336.851.020 -	103.639.868.479 (166.292.046)
Điều chỉnh					
Tại ngày 1 tháng 1 năm 2017 (trình bày lãi)	35.413.122.658	59.602.616.359	6.120.986.396	2.336.851.020	103.473.576.433
Chuyển từ xây dựng cơ bản dở dang (Thuyết minh 12)	-	-	-	-	54.000.000
Mua trong năm	-	54.000.000 676.939.050	-	-	676.939.050
Thanh lý	-	-	(508.500.000)	-	(508.500.000)
Tai ngày 31 tháng 12 năm 2017	35.413.122.658	60.333.555.409	5.612.486.396	2.336.851.020	103.696.015.483
<b>Khấu hao lũy kế</b>					
Tại ngày 1 tháng 1 năm 2017 (số liệu đã báo cáo năm trước)	30.516.180.841 (166.292.046)	37.896.280.755 -	5.276.222.046 -	2.298.762.853 -	75.987.446.495 (166.292.046)
Điều chỉnh					
Tai ngày 1 tháng 1 năm 2017 (trình bày lãi)	30.349.888.795 1.329.680.872	37.896.280.755 3.993.572.263	5.276.222.046 202.580.179 (464.625.000)	2.298.762.853 12.876.000	75.821.154.449 5.538.709.314 (464.625.000)
Khấu hao trong năm	-	-	-	-	
Thanh lý	-	-	-	-	
Tai ngày 31 tháng 12 năm 2017	31.679.569.667	41.889.853.018	5.014.177.225	2.311.638.853	80.895.238.763
<b>Giá trị còn lại</b>					
Tai ngày 1 tháng 1 năm 2017 (trình bày lãi)	5.063.233.863 3.733.552.991	21.706.335.604 18.443.702.391	844.764.350 598.309.171	38.088.167 25.212.167	27.652.421.984 22.800.776.720
Tai ngày 31 tháng 12 năm 2017					

# CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

### 11 TÀI SẢN CÓ ĐỊNH (TIẾP THEO)

#### (a) Tài sản cố định hữu hình (tiếp theo)

Nguyên giá TSCĐ hữu hình của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2017 đã khấu hao hết nhưng còn sử dụng là 53.519.118.768 Đồng Việt Nam (tại ngày 31 tháng 12 năm 2016 : 51.541.485.774 Đồng Việt Nam).

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình của Công ty chờ thanh lý tại ngày 31 tháng 12 năm 2017 là 2.069.450.000 đồng (tại ngày 31 tháng 12 năm 2016: 0 đồng).

#### (b) Tài sản cố định vô hình

	2017 VND	2016 VND
Quyền sử dụng đất	11.987.672.202	11.987.672.202

Tài sản cố định vô hình là quyền sử dụng đất có thời hạn không xác định với mục đích ban đầu để xây dựng nhà máy, bao gồm quyền sử dụng đất cho lô đất có diện tích 10.306 m<sup>2</sup> tại lô C3-4 và C3-5 thuộc khu Công nghiệp Dịch vụ Thủy sản Thọ Quang, phường Thọ Quang, quận Sơn Trà, thành phố Đà Nẵng với giá trị ghi sổ là 11.259 triệu Đồng Việt Nam và lô đất có diện tích 290,7 m<sup>2</sup> tại thửa số 1 địa chỉ số 43/1 đường Phước Long, phường Phước Long, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa với giá trị ghi sổ là 729 triệu Đồng Việt Nam.

Vào ngày 20 tháng 7 năm 2016, Công ty đã ký Hợp đồng thuê chấp quyền sử dụng đất số 77/2016/VCB-DN với Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam – chi nhánh Đà Nẵng, thuê chấp quyền sử dụng lô đất tại Đà Nẵng (giá trị ghi sổ là 11.259 triệu Đồng Việt Nam) làm tài sản đảm bảo cho các khoản vay của Công ty TNHH MTV Đồ hộp Hạ Long – Đà Nẵng, công ty con, với Ngân hàng.

### 12 CHI PHÍ XÂY DỰNG CƠ BẢN DỎ DANG

	2017 VND	2016 VND
Xây dựng nhà kho dỏ dang	42.272.590	42.272.590
Phần mềm tin học đang trong quá trình chạy thử và chỉnh sửa	588.000.000	441.000.000
	<hr/> 630.272.590	<hr/> 483.272.590

Biên động chi phí xây dựng cơ bản dỏ dang trong năm như sau:

	2017 VND	2016 VND
Số dư đầu năm	483.272.590	1.833.461.590
Mua sắm	201.000.000	-
Chuyển sang TSCĐ (Thuyết minh 11(a))	(54.000.000)	-
Chuyển sang chi phí trả trước dài hạn	-	(1.350.189.000)
Số dư cuối năm	<hr/> 630.272.590	<hr/> 483.272.590

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

13 PHẢI TRẢ NGƯỜI BÁN NGẮN HẠN

	2017 VND	2016 VND
Bên thứ ba	27.120.829.646	22.442.058.624
Bên liên quan (Thuyết minh 30(b))	17.028.208.350	-
	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>
	44.149.037.996	22.442.058.624
	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>

Chi tiết cho những nhà cung cấp chiếm từ 10% trở lên trong tổng phải trả người bán ngắn hạn như sau:

	2017 VND	2016 VND
Công ty TNHH MTV Xuất nhập khẩu Thực phẩm Hạ Long	623.436.000	6.821.645.100
Công ty TNHH Xuân Việt	4.822.117.245	2.960.686.080
Công ty Cổ phần In và Bao bì Mỹ Châu	2.851.050.796	2.397.392.305
	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>

14 THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI THU/NỘP NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC

(a) Thuế và các khoản phải thu ngân sách Nhà nước

	2017 VND	2016 VND
Thuế thu nhập doanh nghiệp	496.288.583	-
	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>

(b) Thuế và các khoản phải nộp ngân sách Nhà nước

	2017 VND	2016 VND	Trình bày lại
Thuế GTGT	324.586.414	981.539.643	
Thuế thu nhập doanh nghiệp	-	478.423.220	
Thuế thu nhập cá nhân	1.126.799.198	583.460.536	
Thuế nhà đất	-	109.293.314	
Tiền thuê đất	-	4.830.549.252	
Phạt nộp chậm thuế GTGT	879.400.681	646.944.330	
	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>	
	2.330.786.293	7.630.210.295	
	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>	

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

14 THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI THU/NỘP NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC (TIẾP THEO)

(b) Thuế và các khoản phải nộp ngân sách Nhà nước (tiếp theo)

Tình hình biến động trong năm của thuế và các khoản khác phải thu/phải nộp ngân sách Nhà nước như sau:

		Tại ngày 1.1.2017 VND	Số phải thu trong năm VND	Số đã thực thu trong năm VND	Phân loại lại VND	Tại ngày 31.12.2017 VND
i)	<b>Phải thu</b>					
	Thuế thu nhập doanh nghiệp	-	-	-	496.288.583	496.288.583
					496.288.583	496.288.583
ii)	<b>Phải nộp</b>					
	Thuế GTGT	981.539.643	16.492.241.614	(17.149.194.843)	-	324.586.414
	Thuế GTGT hàng nhập khẩu	-	186.602.717	(186.602.717)	-	-
	Thuế thu nhập doanh nghiệp	478.423.220	533.482.222	(1.508.194.025)	496.288.583	-
	Thuế thu nhập cá nhân	583.460.536	1.558.928.650	(1.015.589.988)	-	1.126.799.198
	Thuế nhà đất	109.293.314	43.015.825	(152.309.139)	-	-
	Tiền thuê đất (*)	4.830.549.252	562.053.748	(5.392.603.000)	-	-
	Thuế môn bài	-	6.000.000	(6.000.000)	-	-
	Phạt nộp chậm thuế GTGT (**)	646.944.330	232.456.351	-	-	879.400.681
		7.630.210.295	19.614.781.127	(25.410.493.712)	496.288.583	2.330.786.293

(\*) Khoản mục này là tiền thuê đất trả cho Nhà nước theo Hợp đồng thuê đất số 11/HĐ/TĐ ký ngày 15 tháng 3 năm 1999 giữa Công ty và Sở Địa chính Thành phố Hải Phòng, liên quan tới ba lô đất tại địa chỉ số 39, 43A và 43B phố Lê Lai, phường Máy Chai, quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng với tổng diện tích là 62.740,2 m<sup>2</sup>, thời hạn thuê đất là 40 năm kể từ ngày 1 tháng 3 năm 1999. Tiền thuê đất trả hàng năm được thông báo bởi Chi cục thuế quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng.

(\*\*) Điều chỉnh số liệu năm trước là điều chỉnh ghi nhận khoản phạt chậm nộp thuế GTGT theo Thông báo số 37025 /TB-CT ngày 17 tháng 10 năm 2016 với số tiền 646.944.330 Đồng Việt Nam và số 50010 /TB-CT vào ngày 17 tháng 11 năm 2017 đổi với số tiền 232.456.351 Đồng Việt Nam (Thuyết minh 14(b)).

15 CHI PHÍ PHẢI TRẢ NGẮN HẠN

	2017 VND	2016 VND
Chi phí hỗ trợ nhà phân phối	1.035.376.862	1.219.911.695
Chi phí điện, nước và các dịch vụ tiện ích khác	-	222.704.486
Chi phí thưởng cho nhân viên	2.073.729.521	-
Chi phí phải trả ngắn hạn khác	491.200.956	641.744.394
	3.600.307.339	2.084.360.575

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

16 PHẢI TRẢ NGẮN HẠN KHÁC

	2017 VND	2016 VND
Phải trả Trường mầm non Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long (Thuyết minh 30(b))	800.000.000	-
Phải trả cho nhân viên	516.465.415	-
Kinh phí công đoàn	413.408.844	273.032.002
Cổ tức phải trả (Thuyết minh 21)	66.351.500	53.302.750
Khác	223.746.816	140.583.108
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
	2.019.972.575	466.917.860
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

17 DỰ PHÒNG PHẢI TRẢ

a) Ngắn hạn

	2017 VND	2016 VND
Số dư đầu năm	5.458.254.250	5.458.254.250
Trả trong năm	(360.000.000)	-
Số dư cuối năm	5.098.254.250	5.458.254.250
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

Dự phòng phải trả ngắn hạn phản ánh số thuế giá trị gia tăng phải nộp Ngân sách Nhà nước theo bản án phúc thẩm số 03/HSPT ngày 12 và 13 tháng 1 năm 2005 do Tòa án Nhân dân Tối cao – Tòa Phúc Thẩm tại Hà Nội ban hành (Thuyết minh số 7).

b) Dài hạn

	2017 VND	2016 VND
Dự phòng khôi phục và hoàn trả mặt bằng (*)	6.073.316.190	-
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

(\*) Đây là khoản dự phòng chi phí khôi phục và hoàn trả mặt bằng cho khu đất thuê của Công ty tại Số 71, Lê Lai, Phường Máy Chai, Quận Ngô Quyền, Hải Phòng, Việt Nam.

18 QUỸ KHEN THƯỞNG, PHÚC LỢI

Quỹ này được trích lập từ lợi nhuận chưa phân phối theo sự phê duyệt của các cổ đông tại cuộc họp Đại Hội đồng Cổ đông Thường niên. Quỹ được sử dụng để chi trả các khoản khen thưởng và phúc lợi cho các nhân viên của Công ty theo chính sách khen thưởng và phúc lợi của Công ty.

Biến động của quỹ khen thưởng, phúc lợi trong năm như sau:

	2017 VND	2016 VND
Số dư đầu năm	3.498.614.365	3.261.363.399
Trích từ lợi nhuận sau thuế (Thuyết minh 20)	-	686.118.206
Sử dụng quỹ trong năm	(520.752.000)	(448.867.240)
Số dư cuối năm	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
	2.977.862.365	3.498.614.365
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

19 VỐN GÓP CỦA CHỦ SỞ HỮU

(a) Số lượng cổ phiếu

	2017 Cổ phiếu phổ thông	2016 Cổ phiếu phổ thông
Số lượng cổ phiếu đăng ký	5,000,000	5.000.000
Số lượng cổ phiếu đã phát hành	5.000.000	5.000.000
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	5.000.000	5.000.000

(b) Chi tiết vốn góp của chủ sở hữu

	2017 Cổ phiếu phổ thông	%	2016 Cổ phiếu phổ thông	%
Phần vốn nhà nước	1.387.360	27,75	1.387.360	27,75
Phần vốn của các đối tượng khác	3.612.640	72,25	3.612.640	72,25
Số lượng cổ phiếu đã phát hành	5.000.000	100	5.000.000	100

(c) Tình hình biến động của vốn cổ phần

	Số cổ phiếu	Cổ phiếu phổ thông VND	Tổng cộng VND
Tại ngày 1 tháng 1 năm 2016	5.000.000	50.000.000.000	50.000.000.000
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016 Cổ phiếu mới phát hành	5.000.000	50.000.000.000	50.000.000.000
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2017	5.000.000	50.000.000.000	50.000.000.000

Cổ phiếu phổ thông có mệnh giá là 10.000 Đồng Việt Nam.

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐÒ HỘP HẠ LONG

THUỶẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

20 TÌNH HÌNH TĂNG GIẢM VỐN CHỦ SỞ HỮU

	Vốn góp của chủ sở hữu VND	Thặng dư vốn cổ phần VND	Quỹ đầu tư phát triển VND	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối VND	Tổng cộng VND
				Trình bày lại –	
				Thủyết minh 3	
Tại ngày 1 tháng 1 năm 2016 (số liệu đã báo cáo năm trước)	50.000.000.000	15.753.387.350	27.648.023.735	24.756.369.592	118.157.780.677
Lợi nhuận trong năm (số liệu đã báo cáo năm trước)	-	-	-	3.599.920.423	3.599.920.423
Trích vào quỹ đầu tư phát triển	-	-	1.372.236.413	(1.372.236.413)	-
Trích vào quỹ khen thưởng, phúc lợi	-	-	-	(686.118.206)	(686.118.206)
Chia cổ tức	-	-	-	(7.500.000.000)	(7.500.000.000)
Tai ngày 31 tháng 12 năm 2016 (số liệu đã báo cáo năm trước)	50.000.000.000	15.753.387.350	29.020.260.148	18.797.935.396	113.571.582.894
Điều chỉnh lại số liệu năm trước (Thủyết minh 3)	-	-	-	(536.017.881)	(536.017.881)
Tai ngày 31 tháng 12 năm 2016 (Trình bày lại)	50.000.000.000	15.753.387.350	29.020.260.148	18.261.917.515	113.035.565.013
Lỗ trong năm	-	-	-	(112.258.365)	(112.258.365)
Chia cổ tức (Thủyết minh 21)	-	-	-	(2.500.000.000)	(2.500.000.000)
Tai ngày 31 tháng 12 năm 2017	50.000.000.000	15.753.387.350	29.020.260.148	15.649.659.150	110.423.306.648

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỌP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

**21 CỔ TỨC**

Biến động của cổ tức phải trả trong năm như sau:

	2017 VND	2016 VND
Số dư đầu năm	53.302.750	58.702.000
Cổ tức phải trả trong năm (Thuyết minh 20) (*)	2.500.000.000	7.500.000.000
Cổ tức đã chi trả bằng tiền	<u>(2.486.951.250)</u>	<u>(7.505.399.250)</u>
Số dư cuối năm	<u>66.351.500</u>	<u>53.302.750</u>

(\*) Trong năm, Công ty thực hiện chia cổ tức với số tiền là VND 2.500.000.000 căn cứ theo Biên bản họp Đại hội đồng Cổ đông thường niên số 01/2017/BB-ĐHĐCĐ ngày 14 tháng 4 năm 2017 là 5% mệnh giá cổ phiếu phổ thông (tương đương 500 Đồng Việt Nam trên một cổ phiếu phổ thông nắm giữ).

**22 CÁC KHOẢN MỤC NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

	2017 VND	2016 VND
Ngoại tệ các loại	<u>166.368.998</u>	<u>166.368.998</u>

Khoản mục tiền và các khoản tương đương tiền đã bao gồm bao gồm số ngoại tệ là 7.599 Đô la Mỹ (tại ngày 31 tháng 12 năm 2016: 7.599 Đô la Mỹ).

**23 DOANH THU THUẦN**

	2017 VND	2016 VND
<b>Doanh thu</b>		
Doanh thu bán thành phẩm	248.910.875.275	234.624.166.757
Doanh thu bán hàng hóa	54.025.416.936	46.527.535.145
Doanh thu cho thuê kho	<u>1.605.563.640</u>	<u>1.794.485.524</u>
	304.541.855.851	282.946.187.426
<b>Các khoản giảm trừ</b>		
Chiết khấu thương mại	<u>(394.750.758)</u>	<u>(3.154.184.847)</u>
Hàng bán trả lại	<u>(155.208.949)</u>	-
	<u>(549.959.707)</u>	<u>(3.154.184.847)</u>
<b>Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>		
Doanh thu thuần về bán thành phẩm	248.360.915.568	231.469.981.910
Doanh thu thuần về bán hàng hóa	54.025.416.936	46.527.535.145
Doanh thu thuần về cho thuê	<u>1.605.563.640</u>	<u>1.794.485.524</u>
	<u>303.991.896.144</u>	<u>279.792.002.579</u>

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

24 GIÁ VỐN HÀNG BÁN

	2017 VND	2016 VND
Giá vốn của thành phẩm đã bán	193.099.671.222	163.344.203.790
Giá vốn của hàng hóa đã bán	36.147.495.695	38.999.413.085
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	2.573.675.671	84.945.048
	<hr/>	<hr/>
	231.820.842.588	202.428.561.923
	<hr/>	<hr/>

25 CHI PHÍ TÀI CHÍNH

	2017 VND	2016 VND
Lãi tiền vay	-	80.382.677
(Hoàn nhập)/tăng dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	(3.024.400.000)	2.572.800
Chi phí tài chính khác	484.000	94.248.989
	<hr/>	<hr/>
	(3.023.916.000)	177.204.466
	<hr/>	<hr/>

26 CHI PHÍ BÁN HÀNG

	2017 VND	2016 VND
Chi phí nhân viên	35.180.423.382	29.929.832.053
Chi phí khấu hao TSCĐ	35.756.088	150.087.890
Chi phí vận chuyển, bốc dỡ hàng hóa	6.230.755.272	7.591.509.487
Chi phí hỗ trợ nhà phân phối	5.985.570.863	7.698.946.762
Chi phí quảng cáo, tiếp thị bán hàng	595.828.533	1.471.424.388
Chi phí dịch vụ thuê ngoài	2.156.605.958	1.825.106.757
Chi phí khác	1.304.717.576	2.343.291.472
	<hr/>	<hr/>
	51.489.657.672	51.010.198.809
	<hr/>	<hr/>

27 CHI PHÍ QUẢN LÝ DOANH NGHIỆP

	2017 VND	2016 VND
Chi phí nhân viên	12.320.222.918	9.492.037.760
Chi phí khấu hao TSCĐ	894.603.617	1.116.369.431
Thuế, phí và lệ phí	611.069.573	3.502.065.004
Chi phí dịch vụ thuê ngoài	5.726.186.428	4.264.533.480
(Hoàn nhập)/dự phòng nợ phải thu khó đòi	(6.397.511)	582.531.939
Chi phí khác	4.349.838.820	2.233.554.649
	<hr/>	<hr/>
	23.895.523.845	21.191.092.263
	<hr/>	<hr/>

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

28 THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP HIỆN HÀNH

Số thuế trên lợi nhuận trước thuế của Công ty khác với số thuế khi được tính theo thuế suất phổ thông áp dụng (20%) được thể hiện như sau:

	2017 VND	2016 VND	Trình bày lại
Lợi nhuận kế toán trước thuế	421.223.857	4.083.490.946	
Thuế tính ở thuế suất 20%	<u>84.244.771</u>	<u>816.698.189</u>	
Điều chỉnh:			
- Chi phí không được khấu trừ	221.043.426	313.816.664	
- Dự phòng thiểu của năm trước	<u>228.194.025</u>	<u>-</u>	
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp (*)	<u>533.482.222</u>	<u>1.130.514.853</u>	

(\*) Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp trong năm được ước tính dựa vào thu nhập chịu thuế và có thể có những điều chỉnh tùy thuộc vào sự kiểm tra của cơ quan thuế.

29 CHI PHÍ SẢN XUẤT KINH DOANH THEO YẾU TỐ

	2017 VND	2016 VND
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	160.856.307.088	162.493.819.708
Chi phí nhân viên	68.325.035.692	58.771.944.992
Chi phí khấu hao TSCĐ	5.538.709.314	5.572.013.946
Chi phí vận chuyển	6.230.755.272	7.591.509.487
Chi phí hỗ trợ nhà phân phối	5.985.570.863	7.698.946.762
Chi phí dịch vụ mua ngoài	5.989.791.747	8.684.900.022
Chi phí khác	<u>14.773.959.926</u>	<u>14.072.238.270</u>
	<u>267.700.129.902</u>	<u>264.885.373.187</u>

30 THUYẾT MINH VỀ CÁC BÊN LIÊN QUAN

(a) Giao dịch với các bên liên quan

Trong năm, các giao dịch chủ yếu sau đây được thực hiện với các bên liên quan:

	2017 VND	2016 VND
i) Doanh thu bán hàng và dịch vụ		
Công ty TNHH MTV Đồ hộp Hạ Long – Đà Nẵng – Công ty con	<u>63.399.061</u>	<u>41.327.111</u>
ii) Mua hàng hóa và dịch vụ		
Công ty TNHH MTV Đồ hộp Hạ Long – Đà Nẵng – Công ty con	<u>39.842.593.820</u>	<u>37.299.115.080</u>

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

30 THUYẾT MINH VỀ CÁC BÊN LIÊN QUAN (TIẾP THEO)

(a) Giao dịch với các bên liên quan (tiếp theo)

		2017 VND	2016 VND
<i>iii)</i>	<b>Các khoản chi cho các nhân sự quản lý chủ chốt</b> Lương và các quyền lợi gộp khác	4.337.370.406	3.070.992.487
<i>iv)</i>	<b>Các hoạt động tài chính</b> Chia cổ tức cho cổ đông: - Cổ đông thuộc nhà nước - Các cổ đông khác	693.680.000 1.806.320.000  2.500.000.000	2.081.040.000 5.418.960.000  7.500.000.000
<i>v)</i>	<b>Khác</b> Tạm ứng công tác phí và chi phí tiếp khách	520.000.000	-
(b)	<b>Số dư cuối năm với các bên liên quan</b>		
		2017 VND	2016 VND
<i>i)</i>	<b>Phải thu ngắn hạn khách hàng (Thuyết minh 6(a))</b> Công ty TNHH MTV Đồ hộp Hạ Long – Đà Nẵng – Công ty con	793.617.590	793.617.590
<i>ii)</i>	<b>Phải thu dài hạn khách hàng (Thuyết minh 6(b))</b> Công ty TNHH MTV Đồ hộp Hạ Long – Đà Nẵng – Công ty con	3.968.087.951	4.761.705.541
<i>iii)</i>	<b>Các khoản phải thu ngắn hạn khác</b> Tạm ứng công tác phí và chi phí tiếp khách	520.000.000	-
<i>iv)</i>	<b>Đầu tư vào công ty con (Thuyết minh 5(b))</b> Công ty TNHH MTV Đồ hộp Hạ Long – Đà Nẵng – Công ty con Trường mầm non Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long – Công ty con	15.000.000.000 110.926.449  15.110.926.449	15.000.000.000 110.926.449  15.110.926.449
<i>v)</i>	<b>Phải trả người bán ngắn hạn (Thuyết minh 13)</b> Công ty TNHH MTV Đồ hộp Hạ Long – Đà Nẵng – Công ty con	17.028.208.350	-
<i>vi)</i>	<b>Các khoản phải trả ngắn hạn khác</b> Cổ đông (Thuyết minh 21) Trường mầm non Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long – Công ty con (Thuyết minh 16)	66.351.500 800.000.000  866.351.500	53.302.750 -  53.302.750

# CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Mẫu số B 09 - DN

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017

### 31 CAM KẾT THUÊ HOẠT ĐỘNG

Công ty phải trả mức tối thiểu cho các hợp đồng thuê hoạt động không hủy ngang trong tương lai như sau:

	2017 VND	2016 VND
Dưới 1 năm	1.096.805.280	784.500.000
Từ 1 đến 5 năm	1.445.404.840	810.000.000
Tổng cộng các khoản thanh toán tối thiểu	<u>2.542.210.120</u>	<u>1.594.500.000</u>

### 32 CAM KẾT VỐN

Các cam kết về chi tiêu tạo lập tài sản cố định đã ký hợp đồng tại ngày lập bảng cân đối kế toán nhưng chưa được hạch toán vào báo cáo tài chính như sau:

	2017 VND	2016 VND
Mua phần mềm Hệ thống quản trị nguồn lực của Doanh nghiệp	<u>147.000.000</u>	<u>294.000.000</u>

### 33 BÁO CÁO BỘ PHẬN

Công ty không trình bày báo cáo theo bộ phận kinh doanh vì Công ty chỉ hoạt động kinh doanh chủ yếu trong lĩnh vực sản xuất, chế biến, đóng hộp và xuất khẩu các mặt hàng thủy, hải sản, súc sản đông lạnh và các thực phẩm khác. Công ty cũng không trình bày báo cáo bộ phận theo lĩnh vực địa lý vì Công ty chỉ hoạt động kinh doanh tại Việt Nam.

Báo cáo tài chính riêng cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017 đã được Tổng Giám đốc phê duyệt ngày 20 tháng 3 năm 2018.

Vũ Thị Hương Quỳnh  
Kế toán trưởng/Người lập



Oliveiro Michael Leonard  
Tổng Giám đốc  
Chữ ký được ủy quyền